



MORAVSKOSLEZSKÝ KR./J. KRAJSKÝ ÚŘAD		
ČÍSLO SMLOUVY (BODATKU) -1-		
04541 poř. číslo	2022 rok	14 zkr. odb.

DOHODA O NAROVNÁNÍ

mezi

Moravskoslezským krajem

a

HOCHTIEF CZ a. s. a TRANSKONTAKT-MEDICAL s.r.o.

za účasti

Nemocnice ve Frýdku-Místku, příspěvková organizace

Níže uvedeného dne, měsíce a roku následující smluvní strany:

Moravskoslezský kraj, se sídlem 28. října 117, 702 18 Ostrava, IČ: 70890692, DIČ: CZ70890692, zastoupený prof. Ing. Ivo Vondrákem, CSc., hejtnanem (dále jen „**MSK**“ nebo „**Objednatel**“)

a

„Sdružení Pavilon chirurgických oborů v Nemocnici ve Frýdku-Místku, p.o.“ jehož účastníci jsou

HOCHTIEF CZ a. s., se sídlem Praha 5, Plzeňská 16/3217, PSČ 150 00, IČ: 46678468, zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 6229, zastoupená Ing. Tomášem Korandou, předsedou představenstva, a p. Davidem Alonso Rodríguezem, členem představenstva (dále jen „**Hochtief**“), a

TRANSKONTAKT-MEDICAL s.r.o., se sídlem Na Zatlance 2174/5, 150 00 Praha 5 – Smíchov, IČ: 45797803, DIČ: CZ45797803, zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl C, vložka 11688, zastoupená Ing. Dušanem Müllnerem, jednatelem (dále jen „**TKM**“)

(Hochtief a TKM dále společně jen „**Zhotovitel**“)

a

Nemocnice ve Frýdku-Místku, příspěvková organizace, se sídlem El. Krásnohorské 321, 738 18 Frýdek-Místek, IČ: 00534188, DIČ: CZ00534188, zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Ostravě, oddíl Pr, vložka 938, zastoupená Ing. Tomášem Stejskalem, MBA, ředitelem (dále jen „**NFM**“)

(MSK, Hochtief, TKM a NFM budou v této Dohodě označovány jednotlivě jako „**Strana**“ a společně jako „**Strany**“)

uzavřely tuto

DOHODU O NAROVNÁNÍ

(dále jen „**Dohoda**“)

VZHLEDEM K TOMU, ŽE:

- A) Na základě Smlouvy o dílo (č. smlouvy u Objednatele 00702/2013/IM, č. smlouvy u Zhotovitele S00041/INV/2013/81) uzavřené dne 10. 4. 2013 mezi MSK jako Objednatelem a společnostmi Hochtief a TKM jako Zhotovitelem, ve znění dodatku č. 1 ze dne 19. 8. 2013, dodatku č. 2 ze dne 12. 9. 2013, dodatku č. 3 ze dne 13. 12. 2013, dodatku č. 4 ze dne 6. 8. 2014, dodatku č. 5 ze dne 17. 10. 2014, dodatku č. 6 ze dne 13. 4. 2015 a dodatku č. 7 ze dne 12. 6. 2015 (dále jen „**Smlouva o dílo**“), provedl Zhotovitel stavbu „Pavilon chirurgických oborů v Nemocnici ve Frýdku-Místku, p.o.“ (dále jen „**Stavba**“);
- B) Dne 21. 4. 2020 objednatel reklamoval u zhotovitele v souladu se smlouvou „ *vadu spočívající v opakujících se průsacích rozvodu teplé užitkové vody v 1.-3. NP budovy PCHO*“, přičemž pro bližší specifikaci odkázal na přílohu emailu, ve které byla uložena reklamace NFM adresované na MSK dne 25. 3. 2020, která následně byla doplněna o další nároky uvedené ve vzájemné navazující korespondenci (dále jen „**Reklamace**“);

- C) Objednatel v Reklamací požadoval „odstranění vady díla na stavbě „Pavilon chirurgických oborů, v Nemocnici ve Frýdku-Místku, p. o.“ (dále jen „**Nárok MSK 1**“);
- D) Strany se následně opakovaně setkaly na vzájemných společných jednáních, na kterých se pokoušely najít shodu ohledně příčin vzniku vady. Rovněž si vzájemně vyměnily rozsáhlou korespondenci, kdy ve vzájemném souladu shodně konstatovaly, že mají zájem na smírném způsobu řešení sporů ohledně reklamovaných vad a jejich odstranění;
- E) Objednatel nad rámec Reklamace požaduje (dále jen „**Nárok MSK 2**“), aby společnost Hochtief:
- a. uhradila ve prospěch MSK částku ve výši 1.364.797,52 Kč, odpovídající vzniklé škodě na straně MSK;
 - b. poskytla na vadně provedenou část díla prodlouženou záruku za jakost do 12/2026 s tím, že na případné opravené vady bude poskytnuta záruka 2 roky mimo režim smlouvy o dílo;
 - c. uhradila ve prospěch MSK částku ve výši 253.385 Kč, která odpovídá nákladům, jež byly ze strany MSK, resp. NFM vynaložené v souvislosti s uplatňováním vadně provedeného díla;
 - d. uznala reklamaci potrubí ZTI a poskytla záruku 2 roky na opravené vady (záruka mimo režim smlouvy o dílo);
- F) Strany mají zájem na smírném způsobu řešení vzájemných sporů;

STRANY SE DOHODLY NA NÁSLEDUJÍCÍM:

1. PŘEDMĚT A ÚČEL DOHODY

1.1. Účel Dohody

Účelem této Dohody je smírné řešení situace vzniklé mezi Stranami a ukončení všech stávajících sporů týkajících se Nároku MSK 1 a Nároku MSK 2, přičemž mezi Stranami jsou k dnešnímu dni sporná, resp. pochybná níže specifikovaná práva a povinnosti.

1.2. Předmět Dohody

Předmětem této Dohody je narovnání níže uvedených sporných, resp. pochybných práv a povinností vzniklých v důsledku Reklamace mezi Zhotovitelem, NFM a Objednatelem a jejich nahrazení novými právy a/nebo povinnostmi na základě této Dohody.

2. SPORNÁ PRÁVA A POVINNOSTI

2.1. Vymezení sporných práv a povinností

Smluvní strany pro účely narovnání na základě této Dohody vymezují sporné nároky následujícím způsobem:

- (a) existence a výše Nároku MSK 1, případně jakýchkoliv dalších nároků MSK vůči Zhotoviteli vzniklých a/nebo souvisejících s Reklamací, včetně jakéhokoliv příslušenství; a
- (b) existence a výše Nároku MSK 2, včetně jakéhokoliv příslušenství;

(dále jen „**Sporné nároky**“).

3. NAROVNÁNÍ

3.1. Dohoda o řešení Sporných nároků

Strany se dohodly, že touto Dohodou narovnávají Sporné nároky uvedené v čl. 2.1 této Dohody, a to způsobem uvedeným v čl. 3.2 této Dohody.

3.2. Zanikající a nově vzniklá práva a povinnosti

Strany se dohodly na následujícím narovnání:

(a) Sporné nároky zanikají a nahrazují se závazkem společnosti Hochtief:

- i. na zaplacení částky narovnání ve výši **1.364.797,52 Kč (slovy: jeden milión tři sta šedesát čtyři tisíc sedm set devadesát sedm korun českých a padesát dva haléřů; dále jen „Částka narovnání“)**, přičemž Strany konstatují, že nárok má povahu náhrady škody a není předmětem daně z přidané hodnoty ve smyslu § 2 zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty (nejedná se o dodání zboží, poskytnutí služby, pořízení zboží z jiného členského státu ani dovoz zboží podle § 13, § 14, § 16 a § 20 zákona o dani z přidané hodnoty); a
- ii. do 31. 12. 2023 odstraňovat případné průsaky měděného potrubí rozvodů teplé a studené vody a rozvody ústředního vytápění na vlastní náklady a na opravenou část potrubí poskytne záruku 2 roky.

3.3. Vztah k ostatním vzájemným nárokům

Pro odstranění pochybností je sjednáváno, že tato Dohoda se netýká jiných vzájemných nároků než Sporných nároků.

4. **DOHODA O ZPŮSOBU VYPOŘÁDÁNÍ VZÁJEMNÝCH NÁROKŮ**

4.1. Způsob úhrady nároků dle této Dohody

Společnost Hochtief uhradí Částku narovnání na účet č. 2106563265/2700 pod VS: 2527 vedený u UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s. a to do 30 (třiceti) kalendářních dnů ode dne nabytí účinnosti této Dohody.

4.2. Neuplatnění dalších nároků, ochrana účelu Dohody

Strany se zavazují v budoucnosti jakékoliv nároky související výlučně se Spornými nároky jakkoliv nevymáhat, a to zejména v soudním řízení, nepostoupit je třetím osobám ani nečinit jakékoliv jiné kroky, které by byly v rozporu s účelem této Dohody. Ostatní práva a povinnosti a případné další nároky dle Smlouvy o dílo v souladu s odst. 3.3 této Dohody a dle této Dohody, tímto nejsou dotčena.

5. **PROHLÁŠENÍ A ZÁRUKY STRAN**

5.1. Prohlášení a záruky Stran

Strany prohlašují a zaručují, každá samostatně vůči druhé Straně, že v den podpisu této Dohody:

- (a) jsou oprávněny tuto Dohodu uzavřít;
- (b) nebude uzavřením této Dohody porušen jakýkoli jiný závazek příslušné Strany;

- (c) neexistuje žádná skutečnost, která by jakýmkoli způsobem omezovala řádné splnění závazků uvedených v této Dohodě a dosažení jejího účelu, její účastníci disponují veškerými právy, nároky či pohledávkami v souvislosti s předmětem narovnání dle této Dohody a tyto nepostoupili, ať přímo či nepřímo, vcelku ani zčásti, na třetí subjekt.

5.2. Prohlášení MSK

MSK prohlašuje, že v souvislosti s Reklamací a Spornými nároky nepřevdl (nepostoupil) na třetí osobu žádné z nároků plynoucích z Reklamace či Sporných nároků uplatňovaných vůči společnosti Hochtief.

6. ZÁNIK DOHODY

6.1. Odstoupení ze strany MSK

MSK je od této Dohody oprávněna odstoupit výhradně (s vyloučením jakýchkoliv jiných důvodů odstoupení) v následujících případech:

- (a) Jakákoliv záruka Hochtief podle čl. 5.1 této Dohody se ukáže být nepravdivá a společnost Hochtief nezajistí do 10 (deseti) pracovních dnů od výzvy MSK nápravu;
- (b) Hochtief nezaplatí částku narovnání ve výši a v termínu uvedeném v čl. 3.2 písm. a) bodu i. této Dohody
- (c) Hochtief opakovaně nesplní svou povinnost uvedenou v čl. 3.2 písm. a) bodu ii této Dohody

6.2. Odstoupení ze strany Hochtief

Společnost Hochtief je od této Dohody oprávněna odstoupit výhradně (s vyloučením jakýchkoliv jiných důvodů odstoupení) v následujících případech:

- (a) Jakákoliv záruka MSK podle čl. 5.1 této Dohody se ukáže být nepravdivá a společnost MSK nezajistí do 10 (deseti) pracovních dnů od výzvy Hochtief nápravu;
- (b) MSK a/nebo NFM nesplní svou povinnost podle čl. 4.2 této Dohody, a to ani v dodatečně přiměřené lhůtě stanovené Hochtief;
- (c) prohlášení MSK uvedené v čl. 5.2 této Dohody se ukáže jako nepravdivé.

6.3. Důsledky odstoupení

V důsledku odstoupení se tato Dohoda ruší od počátku. Strany jsou povinny vrátit si plnění obdržené na základě této Dohody.

7. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

7.1. Oddělitelnost

Je-li nebo stane-li se některé ustanovení této Dohody neplatným, nevymahatelným nebo neúčinným, nedotýká se tato neplatnost, nevymahatelnost či neúčinnost ostatních ustanovení této Dohody. Strany se zavazují nahradit do 14 (čtrnácti) pracovních dnů po doručení výzvy druhé Strany neplatné, nevymahatelné nebo neúčinné ustanovení ustanovením platným, vymahatelným a účinným se stejným nebo obdobným obchodním a právním smyslem, případně uzavřít novou Dohodu.

7.2. Stejnopisy

Tato Dohoda je vyhotovena v 5 (pěti) stejnopisech, každý bude považován za prvopis. Společnost Hochtief obdrží 3 (tři) stejnopisy, MSK obdrží 1 (jeden) stejnopis a NFM obdrží 1 (jeden) stejnopis.

7.3. Platnost a účinnost

Tato dohoda nabývá platnosti dnem jejího podpisu všemi smluvními stranami a účinnosti dnem, kdy vyjádření souhlasu s obsahem návrhu dohody dojde druhé smluvní straně, nejdříve však dnem jeho uveřejnění v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o registru smluv“). Uveřejnění v registru smluv provede objednatel.

Doložka platnosti právního jednání dle § 23 zákona č. 129/2000 Sb., o krajích (krajské zřízení), ve znění pozdějších předpisů: K uzavření této smlouvy má MSK souhlas rady kraje udělený usnesením č. 54/2022 ze dne 10.10.2022

NA DŮKAZ TOHO, že Strany s obsahem této Dohody souhlasí, rozumí jí a zavazují se k jejímu plnění, připojují své podpisy a prohlašují, že tato Dohoda byla uzavřena po vzájemném projednání podle jejich pravé a svobodné vůle, určitě, vážně a srozumitelně a že se dohodly o celém jejím obsahu, což stvrzují svými podpisy.

**Za Sdružení Pavilon chirurgických oborů v
Nemocnici ve Frýdku-Místku, p.o.:**

[Redacted signature]

Jméno: Ing. Tomáš Koranda
Funkce: předseda představenstva
vedoucího společníka
Datum: 05.10.2022
Místo: Praha

**Za Sdružení Pavilon chirurgických oborů v
Nemocnici ve Frýdku-Místku, p.o.:**

[Redacted signature]

Jméno: David Alonso Rodríguez
Funkce: člen představenstva
vedoucího společníka
Datum: 05.10.2022
Místo: Praha

Za Moravskoslezský kraj:

[Redacted signature]

Jméno: prof. Ing. Ivo Vondrák, CSc.
Funkce: Hejtman
Datum: 31.10.2022
Místo: Ostrava



**Za Nemocnici ve Frýdku-Místku, příspěvková
organizace:**

[Redacted signature]

Jméno: Ing. Tomáš Stejskal, MBA
Funkce: ředitel

Datum: 12.10.2022
Místo: Frýdek-Místek

[Handwritten signature]

[Redacted signature]